

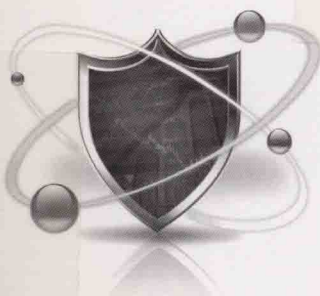
WILEY

一个无畏的，低风险的，革命性的系统
风险管理与控制大师的经典之作

交易风险管理 与控制原理

Trading Risk:
Enhanced Profitability through Risk Control

[美]肯尼思 L.格兰特 (Kenneth L. Grant) 著 蒋少华 代玉簪 译



格兰特用一套极其简单的算术和统计工具，形象地说明了什么样的投资组合才有效，接着他要告诉你怎样控制风险——有时投资不太理想是不可避免的，这要事先做好准备，避免遭遇灭顶之灾。格兰特还帮助你设计投资组合的架构，讨论如何做到使这种投资组合与你的财务管理和风险管理目标相一致。格兰特的交易体系是一个简单有效的解决方案——它剔除了许多主观色彩的东西，使交易者避免因主观判断而面临巨大的交易风险。

交易风险管理 与控制原理

**Trading Risk: Enhanced Profitability through
Risk Control**

[美] 肯尼思 L. 格兰特 (Kenneth L. Grant) 著

蒋少华 代玉簪 译



地震出版社

Seismological Press

图书在版编目(CIP)数据

交易风险管理与控制原理 / (美) 格兰特著; 蒋少华, 代玉簪译.
— 北京: 地震出版社, 2016.1

书名原文: Trading Risk: Enhanced Profitability
through Risk Control

ISBN 978-7-5028-4618-3

I. ①交… II. ①格… ②蒋… ③代… III. ①风险投
资—基本知识 IV. ①F830.59

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 093024 号

Kenneth L. Grant Trading Risk: Enhanced Profitability through Risk Control

ISBN 0-471-65091-9

Copyright © 2004 by Kenneth L. Grant. All Rights Reserved.

This translation published under license. Simplified Chinese Translation Copyright© 2016 by Seismological Press. Authorized translation from the English language edition, Published by John Wiley & Sons. No part of this book may be reproduced in any form without the written permission of the original copyrights holder.

Copies of this book sold without a Wiley sticker on the cover are unauthorized and illegal.

本书中文简体字版专有翻译出版权由 John Wiley & Sons, Inc 公司授予地震出版社, 并在全球独家发行。未经许可, 不得以任何手段和形式复制或抄袭本书内容。

本书封底贴有 Wiley 防伪标签, 无标签者不得销售。

著作权合同登记 图字: 01-2015-3221

地震版 XM3503

交易风险管理与控制原理

[美] 肯尼思 L. 格兰特 (Kenneth L. Grant) 著

蒋少华 代玉簪 译

责任编辑: 朱 叶

责任校对: 凌 樱

出版发行: 地震出版社

北京市海淀区民族大学南路 9 号

发行部: 68423031 68467993

总编室: 68462709 68423029

证券图书事业部: 68426052 68470332

<http://www.dzpress.com.cn>

E-mail: zqbj68426052@163.com

邮编: 100081

传真: 88421706

传真: 68455221

经销: 全国各地新华书店

印刷: 廊坊市华北石油华星印务有限公司

版(印)次: 2016 年 1 月第一版 2016 年 1 月第一次印刷

开本: 787×1092 1/16

字数: 270 千字

印张: 17

印数: 0001 ~ 5000

书号: ISBN 978-7-5028-4618-3/F (5311)

定价: 46.00 元

(图书出现印装问题, 本社负责调换)

译者序

肯尼思·L. 格兰特先生是当代杰出的交易风险管理大师之一，是对冲基金风险管理和资本配置领域的先驱。他曾为全球多家知名基金公司提供过富有创造性的风险管理方案，后来担任柴恩公司的全球风险管理经理，同时他也是柴恩资产管理公司美国分公司的总经理。

《交易风险管理与控制原理》一书是格兰特先生集几十年交易风险管理的实践与其对交易风险管理的理论思考于一身的力作。作者以独特的视角，详细阐明了交易者想要持续稳健获利所必须了解的每一件事，剖析了交易者为了保全资本、达到预期盈利目标而必须掌握的调控风险和自我约束能力，提供了一整套发现和利用独特的盈利机会、获取交易优势所需要的技术分析工具。

全书分八章。作者由面到点、从宏观到微观，深入浅出地向读者传授交易风险管理的理念和方法。第一章中作者首先提出风险管理投资这一全新的理念，要求交易者把风险管理的过程看做是一种投资。像其他投资一样，它也会要求您分配稀缺资源（如时间、精力），但也会给您带来丰厚的回报（主要体现为风险降低和资本保全）。另外作者还提出了一系列对交易者大有帮助的交易原则。

第二章中作者着重强调设定绩效目标的重要性和方法。不论是对于整个组合，还是单个交易而言，都应有相应的目标，要设定绩效目标的上限和下限，也就是说要及时止盈止损。在市场交易机会欠缺时，还不如空仓休息。

第三章中作者主要介绍了各种分析盈亏水平的统计工具和方法。首先作者介绍了盈亏时间系列数据的构建和分析方法，然后深入剖析了平均盈亏、标准差、夏普比率、盈亏中值、获利日占比、绩效比率、资产缩水率、相关性等统计量和分析方法在分析盈亏特征模式中的应用。

第四章中作者深入剖析了单个组合的风险构成。利用历史价格波动率、期权隐含波动率、相关性分析、风险价值（VaR）分析等不同的分析方法，从不同角度、不同层面探讨了单个组合的风险构成因素。最后又提出了情境分析法和技术分析法作为对上述分析方法的补充。

第五章中作者手把手教读者如何设定恰当的风险水平。作者将自己独创的倒夏普比率法公之于众，为广大投资者量身订制自己所能承受的风险范围提供了有力的工具。作者同时提出了按交易资本的一定百分比来管理波动风险的思想。

第六章中作者主要阐述调整组合风险的方法。作者从头寸规模、交易方向、头寸波幅、时间跨度、分散投资、杠杆运用、期权风险等不同角度详细分析了如何管理和调整组合风险。

第七章中作者具体分析了单个交易的风险构成和管理方法。作者首先对他所讲的单个交易做了界定，这是指由一系列买入卖出操作构成的对某只证券从建仓到完全清仓的整个交易过程；然后通过对交易层面的核心统计量的剖析指出了其风险所在；最后提出了对单个交易风险的管理策略和具体方法。

第八章是对前面各种方法的回顾和综合运用。在本章中作者也提出了一些新的思想作为对前面内容的补充。比较突出的有寻找交易优势的思想以及作者对交易者的忠告等。

纵观全书，格兰特先生讲述的虽然是复杂深奥的资本市场交易的风险管理与控制问题，但他没有像教科书一样列出大堆公式和复杂的统计分析，而是重在传达一种交易风险管理的理念和人人都易掌握的方法。比如，作者在书中谆谆教导我们要把风险管理看成是一种投资，要及时止盈止损，要尽量让获利交易的盈利超过亏损交易的损失，无交易机会时不要勉强自己进行交易，等等。

在证券市场中淘金向来都不是一件容易的事，但如果我们能遵循格兰特先生的教导，灵活运用他传授的方法，那么从长期来看，在保全资本的前提下从证券市场获取一个稳定的收益也不是不可能的。

“安全第一，稳健获利”，这是每一个投身证券市场的人都应该牢记的首要原则。

本书由安徽财经大学金融学院教师蒋少华、代玉簪翻译。其中第一至第三章

由代玉簪翻译，其余部分由蒋少华翻译，全书由蒋少华负责统校。由于译者水平有限，错误和疏漏之处在所难免，敬请读者批评指正。

蒋少华

前言

扬帆出海，大胆尝试，仅此而已。

——田纳西·威廉斯《皇家大道》

您有兴趣在证券市场上赚钱，但您可能没有选择本书作为参考，因为您有成千上万种选择——比如说，从托马斯·沃尔夫到汤姆·沃尔夫。如果您打算放弃这本金玉良言而选择一种平庸之作，那么您肯定要为您的选择付出代价。但我又能责备您什么呢？事实上是，我也想获得报酬。

我在这里要告诉大家，我们的共同目标，要求我们不仅仅是做出正确的交易。我所认识的每一位成功的交易者，都会把有效的风险管理与控制作为他工作程序的一部分。当然，我之所以偏好这个话题，是因为风险管理是我的职业——一个既没有使我非常富有，也没有使我特别出名的职业，但至少使我永不失业。

我也并不是一开始就想当个风险管理与控制经理。事实上，更准确地说，我也是碰巧成为了一个风险管理者。在此之前，应该说我只是在财务管理与学术世界之间游移，想挣点钱这样至少可以弥补（如果不是借口的话）我的学费，因为在我拜访了父母之后，他们愿意资助我完成两个硕士学位。然而，也许是命运使然，这时期货市场向我招手了。我叔叔和他的伙伴正同一些交易商做空芝加哥期货交易所债券期货，他们想寻找一种定量方法，以此来估计一旦市场走向不利时他们的可能损失。当时是20世纪80年代中期，并没有人花很多时间来考虑风险管理问题，因此我虽然向很多人请教，但并没有人能告诉我应该如何开始这项工作。然而这件事却成为我职业的分水岭。

我设法摸索前进，然而却取得不错的成效，我说服芝加哥商品交易所（the

Merc) 授权我在其清算所内部成立风险管理部门, 并以此作为该庞大而复杂的市场机制的中央风险控制单位。在当时, 风险管理领域的发展还比较落后。如果我告诉人们, 我就是靠这个来谋生, 那他们的反应往往是一片茫然。我们在风险管理上花了大量时间, 消耗了大量资源进行思考、交流, 写了许多东西——最终效果良好, 至少我这么认为。毕竟, 这个市场风险是很高的。鉴于 1987 年芝加哥商品交易所金融体系的崩溃, 很明显, 今后必须要充分了解掌握在这个市场谁在拿什么冒险, 其背后的资源是什么。不过, 我该实话实说: 在我们开始做对之前, 会有很多次尝试, 会犯很多错误。

从那时起, 我就把风险管理或多或少作为自己的职业, 告诉别人如果风险管理是他们的目标, 那么我就是他们要找的人。我的第一个“病人”是古老的法国兴业银行, 在那里我获得的最大好处是可以把我的一套理论应用到多种产品、多种币种的环境当中。这在开始一段时间当然很有趣, 也具有挑战性, 但最终可恶的流浪癖再次害了我。只有到这个时候, 我才真正为自己找准了方向, 在我的人生中, 规避风险管理最有话语权的一对冲基金, 开始落地生根。在这里, 与我接触过的其他行业一样, 几乎还没有什么规则, 所以我不得不自己制定规则。现在, 这个领域已经获得了足够的发展, 但令人惊奇的是, 对冲基金风险管理问题在长达 10 年的时间里吸引了我大部分的注意力。部分原因是我有幸为世界上最优秀的一些客户管理过风险, 其中包括史蒂夫·科恩和保罗·都铎·琼斯, 帮助他们成功渡过多次大规模危机, 比如 1997 年亚洲市场的金融危机, 长期资本管理公司的破产(直到其破产前它仍是大家最爱的对冲基金), “9·11”恐怖袭击, 安然公司和世界通讯的财务欺诈, 还有一些太过普通的案例, 在此就不一一提及了。

一路走来, 我得到了许多宝贵的经验和教训, 我认为这是一件好事。但也许更好的是(至少从解释性的角度), 这些教训彼此之间很明显存在着一种有机联系, 且都令人惊讶地指向共同的主题——这些主题将构成我在本书中要阐发的核心论点的基本框架。尽管在序言中将这些主题全部展现是愚蠢的, 但我至少可以举例说明我为什么如此相信这些观点。

正如前面所提到的, 无论我是在期货交易所、对冲基金还是从事银行风险管理工作, 我注意到凡是最好的交易员和投资者(我和最好的及最差的都共事过)

都首先是伟大的组合风险管理者。我相信这不是单纯的巧合，事实上，达尔文的自然选择理论肯定在起作用。在证券市场上赚钱是非常困难的，没有人能够一直做到这一点。由于大的交易商很少长时间离开市场，当他们不赚钱的时候，实际上就是在赔钱。因此要想取得成功，就要求他们要在业绩不好的时候控制自己的损失。

我希望您相信我的经历并不是一个孤立的现象。风险管理不仅是有用的，而且事实上还是至关重要的。即使您拥有乔治·索罗斯和沃伦·巴菲特那样的市场洞察力和本能，但作为一个投资者您也应该有实施健全的风险管理的能力和意愿。要想在证券市场上成功就意味着要清楚了解交易/投资固有的风险，从而不会在出现不利情况时（它们确实会出现）惊慌失措。有了这种认识，正如我多年来一直告诫人们的，就有可能实际去控制这些风险——至少在大多数时候可以做到。这也要比从来不控制风险好得多。

但一个严酷的事实是，多数人低估了对投资风险控制的重要性，而且不幸的是，这一点在业余投资者和专业人士中都普遍存在。我曾多次听说经验丰富的投资专家对在证券市场损失 $\$X$ 表示惊讶，即使他们白白损失的 $\$X$ 的可能性是完全可以预见的。然而他们会继续投资，继续损失 $\$X$ （或者是 $\$X$ 的 2 倍、 n 倍，甚至是 Xn 倍），并再次感到惊讶，直至陷入疯狂并最终破产。

无论您是在科技股泡沫破裂中损失惨重的个人交易者或投资者，还是购买了那种破产的高风险公司（例如，安然公司和世界通信公司）债券的专业投资人士，您都很有可能认为自己的不幸完全是意外——一场道德飓风，一次天灾——这是无法控制也无法预料的。但根据我的经验，事情很少具有这样的特性。当我们回顾一个证券市场最困难时期的时候，我们往往会看到：①存在许多可获得估计潜在的损失的信息；②这些信息可以用来估算风险，从而使哪怕出现的最坏情况也能得到完全控制。

因此，我们并非一定是“自然的力量”或某种看不见的力量的受害者，相反，使我们遭受最大损失的恰恰是我们自己。我的职业是研究市场模式，并测算其对投资组合的风险影响。我可以肯定地告诉您，不管您是处于食物链的哪一层，如果每周花上 5 分钟，看看任何电子邮件经纪人或专业数据服务商（如彭博资讯）

提供的在线数据，您就有机会清楚了解当市场发生对您不利的变化时您可能遭受的损失。如果您不愿意看到这种损失发生，那么就可以调低您所能承受的风险。

当然，如果市场机会处于高峰期时采用这种做法未必对收益最大化有利。恰恰相反，它就是要将投资者限定在一定范围，否则投资者的热情就会达到顶峰。它有时甚至会使您诅咒自己时运不济，就好像看着其他人坐上了火车扬长而去，而您却滞留在车站一样。但是如果您把保全资本作为主要目标之一，并建立一套简单的程序来实现这一目标，那您不仅在较长时期内不会损失，而且您还会看到整体财务状况得到持续不断的增强。只有在市场困难时期保全了资本，您才能在市场趋势有利的时候有更多的资本去冒险，从而获取更好的回报。风险管理并不只是不赔钱，重要的是保全资本，以便在您的投资生涯中不断增加投资利润。

本书将告诉您如何实施风险管理计划，以及如何坚持下去。我保证您不会后悔的。我们的理念是要创建一个系统以保护您的资金并增加回报。我们不会把重点放在您应该在什么市场进行交易，采用何种金融工具，或者进行何种交易上，这些取决于您自己的决定。在这些方面，您完全可以自由选择。我们需要共同做的往往仅限于设计一个工具包，这将帮助您理解您的投资组合的统计特征，并确定如何利用这些统计数据来做出符合您的财务管理目标及风险控制的有效投资组合决策。

您可以把本书看做是一本有关风险管理艺术或科学的实用指南。我希望您在读完本书后会同意我的说法。这是一个关于这一话题的独特视角，它直接关注的是如何为您的投资组合设计和执行实用的风险管理策略。这并不是说，我们将完全忽略风险估计的有关概念。我可以告诉您，这些概念正是迄今出版的包罗万象的风险管理著作所念念不忘的东西。是的，我们不会完全放弃这些深奥而又神秘的东西，而是要将它们简化到最简单的数学形式，这样既便于一个投资组合管理者理解，也便于将其应用到各种实际情况中去。也许更重要的是，我们只是将风险评估作为风险管理计划的一个起点，而不是将其本身作为研究的目的。我们的大部分时间将用来集中讨论如何使用这些和其他工具来有效处理各种现实生活中的投资组合管理问题，比如：

(1) 确定最符合我们财务管理目标及风险控制的风险水平。

(2) 寻找当风险超出预期范围时风险调整的可用工具。

(3) 预测内部和外部各种有可能导致投资组合管理者采取偏离风险管理和资本保全目标的行动的因素并加以纠正。

相信我，各位兄弟姐妹，风险管理的成功（或者我应该说，整个投资组合管理的成功）更多地取决于这些问题，而不在于您为您的股票组合选对了贝塔值或为您的期权选择了正确的定价模型。我也是历尽艰难才得以了解这些，特别是在周围人都勇于冒险的大环境中，您可以想象得到，在我的整个职业生涯中我还有什么样的市场状况没有经历过。我觉得我的这些经验是独特的、富有启发性的，我由此得出的一些见解也是值得和大家分享的。

因此，我对我们这一小小合作的成功前景十分兴奋，我希望您也能如此。如果一切正常，那么您读完后会学到一些简单的指导方针，这将帮您在市场艰难时拯救您的财富，随后（我认为会的）让您在投资的过程中赚到大钱。一路上，我将分享我的一些粗浅的经验，告诉您如何采取行动——这个话题与风险管理比起来我要说的也许更多。但请放心，自始至终我们将只关注一个问题：建立一个简单可行的，符合您的目标的风险管理方案，在您作为一个投资者要经历的各种成功和失败的市场环境中有效地配置您有限的、承担风险的资源。

还说什么呢？让我们开始吧。

肯尼思 L. 格兰特

2004 年 7 月于纽约

致 谢

我花了近5年的时间创作这本书，它的内容直接和间接地取材于我在风险管理领域从业二十多年的经历。因此，我要衷心感谢在这段时间里和我共事的每个人，感谢他们对我的帮助，感谢他们赋予我的数以百万计的微笑（也有少数泪水）。我特别感谢我的几位老板和几位最亲密的同事，其中有我的叔叔罗恩·玛纳斯塔（他给了我事业起步的机会）；约翰·戴维森、凯特·迈耶和法品德·吉尔（我在芝加哥商品交易所的老板和同事，他们给了我第一次事业上的重大突破）；皮埃尔·施罗德（我在法国兴业银行时的主管，他是我所遇到过的最优秀的专业人士之一）；阿里基辅博士（他在我的脑子里播下了创作的种子）；约翰·麦克法兰（我在都铎的经理，他帮我真正确立了本书的一些基本理念）。当然，还有SAC资本管理公司和都铎投资公司杰出的总裁和高级管理人员。另外，在此我还要特别感谢一些为本书的写作提供具体帮助的人，包括约翰·希金斯、黄大卫、克里斯·迈尔等人，还有一些不知名人士，出于各种原因，我就不一一列举了。他们每个人在我创作的关键阶段都及时援手，如果没有他们的帮助，我可以毫不夸张地说，这本书到现在都可能尚未完成。我还要感谢我的编辑，帕梅拉·范·吉森，在过去5年里尽管我的创作时断时续，但他一直都在等待着我，其耐心和指导是使这些材料顺利出版的一大动力。

最后，我要感谢我的妻子蒂安娜及我的孩子波利安娜和阿利克斯，是他们使得我的这段写作历程充满欢乐，值得记忆，是他们不时地帮助我处于最佳状态，不管我想不想如此。如果有所遗漏，在此我诚恳地道歉和感谢。我的记忆力已经不如以往了。

肯尼恩 L. 格兰特

目 录

译者序	1
前 言	1
致 谢	1
第一章 风险管理投资概述	1
第二章 设定绩效目标	20
第三章 理解不同时期的盈亏模式	38
第四章 单个组合的风险构成	83
第五章 确定适当的风险水平（法则一）	111
第六章 调整投资组合风险（法则二）	134
第七章 单个交易的风险构成	156
第八章 放开手脚，大胆尝试	215
附 录 最优f值与全损风险	246

第一章

风险管理投资概述

从前有个流浪汉露营在一个水塘边的桉树下，
他一边坐等壶里的比利茶煮开，
一边快乐地唱着小曲儿，
您会跟我一起去流浪。

流浪啊，流浪，
您会跟我一起去流浪。
他一边坐等壶里的比利茶煮开，
一边快乐地唱着小曲儿，
您会跟我一起去流浪。

——班尼欧·(A.B.)·彼德森
《流浪啊，流浪^①》

用一位著名的、收入颇高却不愿透露真名（这是可以理解）的经济学家的话来说：“市场价格通常会波动。”我知道这是事实，因为我曾亲眼目睹了这种市场价格波动。或许您也曾目睹过。而且，我认为我们都赞同这种波动总的来说是一件好事。它不仅有利于我的交易，我相信你们的交易也一样可以从中获益。不过，我并不认为，当上述价格变动对您的投资组合产生不利影响时，这一理念会给您提供多大的安慰——特别是如果价格在没有任何前兆下意外地发生大幅度波动，而市场通常都是这种情况。因此我建议您牢记您中意的

作者注

^①澳大利亚最出名的歌就是Waltzing Matilda（《流浪啊，流浪》），其地位是无可争议的，在澳洲有人不会唱国歌，但没有人不会唱Waltzing Matilda。Waltzing Matilda意指背着铺盖四处找工作的打工仔。

股票预先发布盈利下降等利空消息的大致时间；同样，当您中意的其他股票预告效益良好的时候也要仔细揣摩，因为您可能更愿意将之归功于自己的精明而不是运气。

事实上，市场风险犹如我们所呼吸的氧气一样无处不在、不可避免，而且在投资组合管理中（通常）被忽视。不管我们是否愿意，我们的使命就是管理这一风险。如果风险管理做得好，那么我们就将获得回报；如果没有做好，则我们很有可能遭受损失。每天我都能听到我所管理的交易商说：“不要担心，肯，我们当然会控制风险。毕竟，我们是行家。”不错，很好，太好了，但只有一个问题：风险管理是有成本的（难道您认为我做这些是因为其有益于自己的健康？）。风险管理真实地存在于投资组合管理的整个过程当中，而且往往在最不合时宜的时候跳出来提醒您它的存在。在您投资效益较好的时期，它会以一种非常令人烦恼的方式不时出现来叨扰您。而当您的效益不太好时，忽视风险管理又往往会导致“太晚了做什么也没用了”。

像我和我周围婴儿潮时期出生的同伴每年都有幸接受的个人体检一样，风险管理是一项成本高昂，并往往令人厌恶的活动（不仅风险管理接受者，而且，我向您保证，提出风险管理方案的专业人员也一样会感到厌恶），但如果能定期进行，则可以防止出现极坏的结果。我的心理医生，还不如说他是个推销员，鼓励我将这些程序视作“投资”（或他说的是“干预”）。除了名义上共同分担风险外，这种活动没有花费我任何金钱（除了有损尊严之外），这也表明我的保险公司是认同这一定性的。去年在接受业绩考核的时候，同时热切期待着一年一度的签约仪式，我深深感到我所提供的风险管理专业服务和商店里出售的商品是多么的类似。

因此，在一定程度上为了表示对我的医生的敬意，我将我们即将开始的第一章称为“风险管理投资”。风险管理是一种投资，越是从这个角度来认识风险管理，您的情况就会越好。如同其他投资一样，它要求分配稀缺资源，因此，也要求获得合理回报。我是有点偏见，但我相信，对风险管理程序进行精心构思并有效执行的投资，应该

产生同您的投资组合中任何其他东西一样良好、稳定的回报。我衷心希望，下一次风险管理的无形之手也会进入您的投资管理中，就照我这样做：闭上您的眼睛，一遍又一遍地重复“这是一种投资”，并等待今后滚滚而来的回报。

风险管理投资会以多种方式渗入到您原本平静的投资组合管理中。例如，您可以通过一系列风险指标来勾画出您的回报图，这可以为您观测整体绩效提供一个完全与其他方式不同的视角。如果您是一个职业的短线投资者，那么该测量系统很可能是其他人设计的，并会不时地产生似乎有悖常理的结果。事实上，正如我们在后面所要讨论的一样，您的聘用机构可能对如何最好地衡量和控制风险的看法和您的观点有所不同，因此，聘用机构会对您有效管理组合风险的能力产生影响——甚至是在您完全以风险管理为意图进行操作的时候也会这样。

投资组合风险评估机制的设计可能会涉及到计算能力、数据输入和其他资源，而这些东西往往是收费的。无论是您还是您花钱聘请的人都必须懂得这一点。如果是您自己，那么，为这些活动所付出的时间和精力，就是要放弃把这些在您心里最宝贵的资源作为其他用途的成本。

然而，所有这些付出与这个最重要的、资本密集型的风险管理投资过程相比都是微不足道的：它将影响您的投资组合管理决策。具体来说，风险管理能否成功取决于您有效调整资产组合的意愿和能力，这种调整是为了实现风险控制和保存资本的目标，如果您对损失承受力不加以限制，那么这种调整有时就会和您的意愿背道而驰。可以肯定，这些调整会让您花钱，但我相信，如果不做调整的话，您将花费得更多，而且是得多得多。

我想读到这里的读者，肯定都会同意这一前提。不过，我们所追求的不仅仅是停留在精神的胜利上，我们寻求的应该更多。具体来说，既然我们已经认同制定一个稳定、全面和坚决执行的风险管理程序是一个好主意，那么我们就将用我们所有剩余的时间来开发这样一个程序，其目标是为您提供达到以下目的：